



❖ پادگست ۲: دیر رسیدن به پرواز



شقایق: **وای داره دیرمون میشه.**

فرشاد: مگه ساعت چنده؟

شقایق: پنج و ده دقیقه.

فرشاد: اوووو **حالا کو تا ساعت ۸. عَجَله نکن.** پروازمون سه ساعت دیگه س.

شقایق: فرشاد! الان خیابونا خیلی شلوغه. تو ترافیک **گیر می‌کنیم.**

فرشاد: **نگران نباش! به موقع** می‌رسیم فرودگاه. صبر کن من یه دوش بگیرم و **راه بیفتیم.**

شقایق: دوش بگیری؟ می‌گم وقت نداریم.

فرشاد: باشه. الان لباس می‌پوشم.

شقایق: **زود باش!**

❖ واژه‌ها و اصطلاح‌های جدید (new vocabulary and expressions)

- **وای!** : کلمه‌ای که وقتی ناراحت یا شوکه هستیم یا تعجب کردیم می‌گوییم.
- **داره دیرمون میشه!** : وقتان کم است، باید زود برویم.
- **حالا کو تا ساعت ۳:** تا ساعت ۳ خیلی وقت داریم.
- **عَجَله نکن:** وقت داریم دیر نشده.
- **تو ترافیک گیر کردن:** در ترافیک ماندن و دیر شدن.
- **نگران نباش:** مُضطرب نباش.
- **به‌موقع:** سَرِ وقت، دیر نیست.
- **راه اُفتادن:** حرکَت کردن، رفتن.
- **زود باش!** : عجله کن.

❖ واژه‌ها و اصطلاح‌های جدید به انگلیسی

○ وای

- an interjection used when you make a mistake or when you are shocked or surprised.
- we are going to be late. ○ داره دیرمون میشه!
- We have a plenty of time until 3:00 o'clock ○ حالا کو تا ساعت ۳
- don't rush ○ عَجَله نکن.
- we will get stuck in traffic ○ تو ترافیک گیر می‌کنیم.
- Don't worry ○ نگران نباش.
- on time ○ به‌موقع
- we will be heading ○ راه اُفتادَن.
- hurry up ○ زود باش!

❖ Pādkast-e 2: dir residan be parvāz

Shaghāyegh: **vāy dāre dir-emoon mishe!**

Farshād: mage sā'at chand-e?

Shaghāyegh: panj-o panj daghighe.

Farshād: ooh **hālā koo tā** sā'at-e 8. **ajale nakon!** parvāz-emoon 3 sā'at-e dige-ast.

Shaghāyegh: Farshād! alān khiyāboon-haa kheili shooloogh-e. too terāfik **gir mikonim.**

Farshād: **negarān nabāsh!** **be moghe** miresim foroodgāh. sabr kon man ye doosh begiram-o **rāh biyoftim.**

Shaghāghey: doosh begiri?! migam vaght nadārim.

Farshād: bāshe! alān lebās mipoosham.

Shaghāyegh: **zood bāsh!**